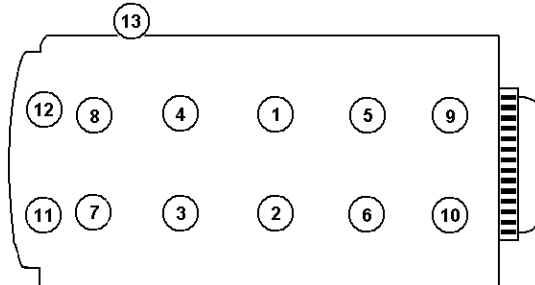


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		729.040		Das Original
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
 426.830 M8x1,25x35				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* ➤ ➤ ➤	Pos. 1-10: 30 Nm 90° 90° Pos. 11-12: 15 Nm 90° 90° Pos. 13: 25 Nm		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
*	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Ø: 78 mm; $\frac{1}{2}$: 0,90 mm				
Mot: EP6DT, EP6DTS / N18 B16 1,6 ltr. 103-140 kW (150-200 PS) C4, C5, DS3, 207, 207CC, 308, 3008, 5008, RCZ Mini Cooper S/SX/JCW R55, R56, R57, R60 F20 114i, 116i, 118i				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*729.040*	